Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Novaggio Twins	NCE
CLUB 2	JB Rothrist-Oensingen	NCE

Lieu / Ort / Location / Luogo	Novaggio	Date / Datum / Date / Data	27.04.2019
Start / Beginn / Début / Inizio	13:00	End / Ende / Fin / Fine	15:00
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	NVCB10		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	58

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Nom / Cognome — Vorename / Vorname / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	218874	TENINI Brian	
Official scorer / Marqueur	217673	ANDINA Christian	
Referee 1 / Arbitre 1	9086	DZHYMA Vassilij	
Referee 2 / Arbitre 2	9701	CALI MIchele	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	2
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	3
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	4
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	8	9

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: JB Rothrist-Oensingen

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Novaggio Twins

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
18	C	LEONARDI Loris				212329
12	A	CATTANEO Leo				212335
51	G	LURASCHI Bixio	X	X	X	214210
	G					
27		LURASCHI Lucia				214321
10		MOGLIAZZI Nicolo				211386
30		ANDINA Liam				216041
19		RANZONI Giovanni				217597
13		HÖSLI Dennis				216124
84		PELLEGRINI Jan				218267
16		CAZZOLI Zeno				216818
14		BRUSA Samuele				216819
15		NIRO Gabriele				216042
87		DEVITTORI Samuele				213413
17		FILIPPINI Giacomo				219755
55		BALESTRIERI Dylan				219757

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	30023
	LEONARDI Paolo		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
05:48	19	13	1				
11:53	19	18	2				
19:00	87		3				
21:52	16	13	4				
50:16	12		5				
51:18	15	18	6				
55:02	13		7				
58:48	18	87	8				
				TOTAL			8
TIME OUT				X	X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
17:18	18	2	00:00	19:18	D
28:24	12	2	00:00	30:24	D
43:20	12	2	00:00	45:18	B1
43:50	84	2	00:00	45:50	D
48:54	12	2	00:00	49:28	G1
49:05	87	5	00:00	51:05	G2
57:41	84	2	00:00	59:41	B1
TOTAL				17 min	

2 JB Rothrist-Oensingen

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
95	C	VON ROHR Gregor				214388
44	A	ANDRES Mike				214195
1	G	SCHOR Dario	X	X	X	218407
	G					
12		SCHÜRCH Niklas				214194
5		WÜTRICH Christian				215619
31		VONAESCH Manuel				212999
78		ZEMP Janis				214239
98		BACCOLINI Danilo				217182
17		LEHMANN Sascha				213223
15		HOFER Robin				218868
13		VON ROHR Oliver				214278
19		SCHNEIDER Lorin				211140

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	202253
	HODEL Christoph		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
04:03	95	17	1				
15:53	5		2				
23:07	13		3				
23:36	95		4				
26:24	95	13	5				
45:18	44		6				
47:14	5	44	7				
49:28	31	5	8				
52:43	95	13	9				
				TOTAL			9
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
14:08	15	2	00:00	16:08	H
17:18	17	2	00:00	19:18	B1
35:31	95	2	00:00	37:31	A
TOTAL				6 min	